

# Official Journal of the European Union

C 218



English edition

## Information and Notices

Volume 53

12 August 2010

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
II <i>Information</i>		
INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES		
<b>European Commission</b>		
2010/C 218/01	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.5836 — Bilfinger Berger/Hertel Group/ Friday Eurotech) <sup>(1)</sup> .....	1
IV <i>Notices</i>		
NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES		
<b>European Commission</b>		
2010/C 218/02	Euro exchange rates .....	2

EN

Price:  
EUR 3

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

## NOTICES FROM MEMBER STATES

2010/C 218/03	Summary information communicated by Member States on State aid granted in conformity with Commission Regulation (EC) No 736/2008 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises active in the production, processing and marketing of fisheries products <sup>(1)</sup> .....	3
2010/C 218/04	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 1857/2006 on the application of Articles 87 and 88 of the Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises active in the production of agricultural products and amending Regulation (EC) No 70/2001 .....	4



---

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

## II

*(Information)*INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES  
AND AGENCIES

## EUROPEAN COMMISSION

**Non-opposition to a notified concentration****(Case COMP/M.5836 — Bilfinger Berger/Hertel Group/Friday Eurotech)****(Text with EEA relevance)**

(2010/C 218/01)

On 23 July 2010, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
  - in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) under document number 32010M5836. EUR-Lex is the on-line access to the European law.
-

## IV

(Notices)

## NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

## EUROPEAN COMMISSION

**Euro exchange rates <sup>(1)</sup>****11 August 2010**

(2010/C 218/02)

**1 euro =**

Currency	Exchange rate	Currency	Exchange rate
USD US dollar	1,3016	AUD Australian dollar	1,4401
JPY Japanese yen	110,56	CAD Canadian dollar	1,3504
DKK Danish krone	7,4504	HKD Hong Kong dollar	10,1076
GBP Pound sterling	0,82780	NZD New Zealand dollar	1,8074
SEK Swedish krona	9,4790	SGD Singapore dollar	1,7701
CHF Swiss franc	1,3695	KRW South Korean won	1 538,89
ISK Iceland króna		ZAR South African rand	9,4753
NOK Norwegian krone	7,9665	CNY Chinese yuan renminbi	8,8183
BGN Bulgarian lev	1,9558	HRK Croatian kuna	7,2200
CZK Czech koruna	24,820	IDR Indonesian rupiah	11 693,98
EEK Estonian kroon	15,6466	MYR Malaysian ringgit	4,1287
HUF Hungarian forint	282,12	PHP Philippine peso	58,856
LTL Lithuanian litas	3,4528	RUB Russian rouble	39,3685
LVL Latvian lats	0,7083	THB Thai baht	41,554
PLN Polish zloty	4,0055	BRL Brazilian real	2,2980
RON Romanian leu	4,2380	MXN Mexican peso	16,5360
TRY Turkish lira	1,9688	INR Indian rupee	60,7910

<sup>(1)</sup> Source: reference exchange rate published by the ECB.

## NOTICES FROM MEMBER STATES

**Summary information communicated by Member States on State aid granted in conformity with Commission Regulation (EC) No 736/2008 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises active in the production, processing and marketing of fisheries products**

(Text with EEA relevance)

(2010/C 218/03)

**Aid No:** XF 10/10**Member State:** Czech Republic**Region/Authority granting the aid:** Czech Republic — Ministerstvo zemědělství ČR (Czech Ministry of Agriculture)**Title of aid scheme:** Podpora mimoprodukčních funkcí rybníků**Legal basis:**

- Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství
- Zákon č. 99/2004 Sb., o rybníkářství, výkonu rybářského práva, rybářské stráží, ochraně mořských rybolovných zdrojů a o změně některých zákonů (zákon o rybářství)
- Zákon č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny
- Zákon č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon)

**Annual expenditure planned under the scheme or amount of individual aid granted:** CZK 70 million**Maximum aid intensity:** Up to 100 % (in accordance with Article 30 and Annex II to Council Regulation (EC) No 1198/2006)**Date of implementation:** 1 January 2011**Duration of the scheme or individual aid award (not later than 30 June 2014):** 30 June 2014**Objective of aid:** Aid for aqua-environmental measures, aid for forms of aquaculture comprising protection and improvement of the environment, natural resources and genetic diversity, and upkeep of the landscape and the traditional characteristics of aquaculture zones.**Indicate which of Articles 8 to 24 was used:** Article 12 — Aid for aqua-environmental measures**Sector(s) concerned:** Partial compensation for the losses incurred by fishing entities in connection with their obligation to maintain in the public interest the functions of lakes as water-management tools and as assets to be enjoyed by society as a whole.**Name and address of the granting authority:**

Ministerstvo zemědělství ČR  
Těšnov 17  
117 05 Praha 1  
ČESKÁ REPUBLIKA

**Web address where the full text of the scheme or the criteria and conditions under which ad hoc aid is granted outside an aid scheme can be found:**

<http://eagri.cz/public/eagri/dotace/narodni-dotace/zasady-zemedelstvi-potravinarstvi>

**Justification:**

This programme provides partial compensation for the losses incurred by fishing entities as a result of the relevant legislation and decisions adopted by water-management and environmental-protection bodies in compliance with the law, whilst fishing entities apply voluntarily for the Operational Programme 'Rybářství' (Fisheries) and act in accordance with what constitutes a structurally different programme. The operational programme does not provide compensation for losses or excess costs to which legislation may give rise.

Expenditure relating to the maintenance of the non-productive functions of lakes is to be met by the aquaculture sector and is not otherwise compensated for by the relevant authorities.

The programme is linked to the existing State aid programme CZ 84/2004 (Aid for the non-productive functions of lakes), which will end on 31 December 2010.

**Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 1857/2006 on the application of Articles 87 and 88 of the Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises active in the production of agricultural products and amending Regulation (EC) No 70/2001**

(2010/C 218/04)

**Aid No:** XA 91/10

**Member State:** Belgium

**Region:** Vlaanderen

**Title of aid scheme or name of company receiving an individual aid:** Vlaamse Bedrijfspluimvee- en Konijnenhouders vzw

**Legal basis:**

Decreet van 18 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2010;

Koninklijk besluit van 2 juni 1998 betreffende de zoötechnische en genealogische voorschriften voor de verbetering en de instandhouding van de pluimvee- en konijnenrassen;

Ministerieel besluit van 17 maart 2005 houdende de erkenning en subsidiëring van organisaties in het kader van de aanmoediging en de verbetering van de pluimvee- en konijnenfokkerij;

Ministerieel besluit houdende de toekenning van een facultatieve subsidie aan de vzw Vlaamse Bedrijfspluimvee en Konijnenhouders voor het werkingsjaar 2010.

**Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company:** EUR 0,029 million.

**Maximum aid intensity:** The maximum aid intensity is 100 % to cover the costs of consultancy services provided by third parties and the fees for services which do not constitute a continuous or periodic activity and do not relate to the enterprise's usual operating expenditure, such as routine tax consultancy services, regular legal services or advertising.

**Date of implementation:**

Aid may be granted as from 1 June and, at the earliest, 15 days after submission of an application.

Aid can be granted by means of an implementing decree. These decrees are drawn up annually. A draft implementation decree has yet to be drawn up and will include a 'standstill clause'.

**Duration of scheme or individual aid award:** The grant period will run until 31 December 2010.

**Objective of aid:**

The registered association Vlaamse Bedrijfspluimvee- en Konijnenhouders vzw (VBPKH) has indicated that it will use the aid to provide consultancy services to enterprises active in primary production in the poultry and rabbit sectors with regard to the legislation on the recognition of specialist poultry farms, the performance of rabbit bloodlines and the identification and registration of holdings, poultry diseases and waste.

The aid is to be granted under Article 15 of Regulation (EC) No 1857/2006 and fulfils the conditions thereof.

Article 15(2)(c): concerning consultancy services provided by third parties, the fees for services which do not constitute a continuous or periodic activity nor relate to the enterprise's usual operating expenditure, such as routine tax consultancy services, regular legal services or advertising.

**Sector(s) concerned:** Livestock

**Name and address of the granting authority:**

Departement Landbouw en Visserij  
Duurzame Landbouwontwikkeling  
Ellips 6e verdieping  
Koning Albert II laan 35, bus 40  
1030 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

**Website:**

<http://lv.vlaanderen.be/nlapps/docs/default.asp?id=134>

**Other information:** —

Jules VAN LIEFFERINGE  
Secretaris-generaal

**Aid No:** XA 96/10

**Member State:** France

**Region:** Department of Bouches-du-Rhône

**Title of aid scheme or name of company receiving an individual aid:** Aide au nettoyage des serres détruites par les chutes de neige du 8 au 10 janvier 2010 (Bouches-du-Rhône)

**Legal basis:** Articles L 1511-2, L 3231-2 et 3232-1 du Code Général des Collectivités Territoriales; arrêté du 7 mai 2010 du ministre de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche de reconnaissance du caractère de calamité naturelle; délibération du Conseil général des Bouches-du-Rhône

**Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company:** EUR 500 000 maximum (for one year only)

**Maximum aid intensity:** 20 % to 40 %

**Date of implementation:** 2010, from the date of publication of the identification number of the exemption request on the website of the Commission's Directorate-General for Agriculture and Rural Development.

**Duration of scheme or individual aid award:** the year 2010

#### Objective of aid:

The measure is covered by Article 11 ('Aid for losses due to adverse climatic events') of Regulation (EC) No 1857/2006.

Small and medium-sized enterprises engaged in agricultural production using greenhouses in the department of Bouches-du-Rhône, who suffered significant losses due to the snow between 8 and 10 January 2010 and who are insured, will receive insurance payouts to rebuild and renovate the greenhouses or those parts of them that were damaged or destroyed by the snow. However, these payouts will only partially cover the costs of rebuilding or repairing the structures and do not cover the one-off costs involved in taking on temporary staff to clean collapsed or shattered greenhouses prior to the renovation itself.

For this reason, the Departmental Council wishes to provide assistance to greenhouse operators in affected districts, whose facilities were seriously damaged by the snow.

This measure fulfils the dual objective of making facilities safe and laying the ground for restoring production capacity and preserving businesses that generate many jobs.

Several measures will be put in place primarily for the benefit of producers (individuals or companies) on condition that they submit a declaration of damages from an insurer or expert or any other competent body that they called in.

For glasshouses, an external company must be called in since, given the damages, security conditions require mechanical

clearance. Part of the cost of clearing glass and metal debris will be covered up to a maximum of 40 % by state aid, for eligible costs of EUR 10/m<sup>2</sup> exclusive of tax with a ceiling of EUR 20 000 per business.

Eligible expenses will be reduced by any amount received under an insurance policy covering the same services and by costs that are not due to the weather phenomenon recognised as a natural disaster.

For cold and hot shelters, since it is essential to restore production capacity (and thereby preserve jobs in an at-risk sector that has already suffered from the effects of the economic crisis and that alone accounts for 100 FTE/year), two types of measure, depending on the individual situation, will be taken; they will be subject to the authorised ceiling of 40 % for state funding:

- for clearing operations and restoration of greenhouses and tunnels (frame and plastic) carried out directly by the greenhouse operator and the operator's staff, the aid will be provided at a rate of EUR 1,35/m<sup>2</sup> exclusive of tax up to a ceiling of EUR 9 375/business exclusive of tax, i.e. a maximum aid payment of EUR 3 750/business exclusive of tax,
- for greenhouse operators unable to have the work done by their own staff, or who do not have any staff, the aid will cover part of the cost of the labour provided by a group of employers or a specialised firm that reintegrates unemployed workers, up to a ceiling of 625 hours of cleaning per business, i.e. a maximum of EUR 3 750 per business, making up 40 % of an hourly cost of EUR 15 maximum.

Eligible expenses will again be reduced by any amount received under an insurance policy covering the same services and by costs that are not due to the weather phenomenon recognised as a natural disaster.

The payment of aid for work carried out by the greenhouse operators will be subject to the submission of declarations detailing the work and signed by the operator.

In glasshouses, the areas are estimated at 25 000 m<sup>2</sup> and in plastic tunnels at 250 000 m<sup>2</sup>.

**Sector(s) concerned:** SMEs engaged in agricultural production in greenhouses in the department of Bouches-du-Rhône in the districts covered by the abovementioned decree recognising an agricultural disaster.

**Name and address of the granting authority:**

Monsieur le Président du Conseil Général  
Direction de l'Agriculture et du Tourisme  
Hôtel du Département  
52 avenue de Saint-Just  
13256 Marseille Cedex 20  
FRANCE

**Website:**

<http://www.cg13.fr/amenagements/agriculture/agriculture.html>

**Other information: —**

**Aid No:** XA 99/10

**Member State:** France

**Region:** Département de Loir-et-Cher

**Title of aid scheme or name of company receiving an individual aid:** Aide à la reconstruction des abris contre le froid des maraîchers, fortement endommagés suite au passage de la tempête Cynthia dans la nuit du 27 au 28 février 2010

**Legal basis:**

Articles L 1511-1 et suivants, article L 4211-1 du code général des collectivités territoriales;

Délibération du Conseil général de Loir-et-Cher

**Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company:**  
EUR 200 000 maximum

**Maximum aid intensity:** From 10 % to 45 %. The rate of assistance will be measured so as to respect the upper limit of public aid, taking into account possible public aid allocated by other bodies and the possibility of an insurance payout.

**Date of implementation:** From receipt of the acknowledgement of receipt showing the identification number of the measure and publication of the summary of the measure on the Commission's website.

**Duration of scheme or individual aid award:** until 31 December 2010

**Objective of aid:**

The objective of this measure will be to provide aid for reconstructing or restoring covers against the cold that were severely damaged following the storm Xynthia during the night of 27 to 28 February 2010.

Hoops were twisted or broken, tarpaulins split or blown away. Faced with the severity of the harsh cold that still persisted at the beginning of March, market gardeners, mainly strawberry and white asparagus producers, had to urgently re-cover their crops, thereby incurring heavy and unanticipated expenses.

The department of Loire-et-Cher will thus provide aid of a maximum of 40 % of the purchase costs for hoops (maximum 45 % in the less-favoured area), with the costs being estimated at EUR 4 000 per hectare. This measure will concern a maximum of fifty farms.

An aid scheme for farmers, who were victims of marine floods caused by the storm Xynthia on 28 February 2010 in the departments of Vendée, Charente-Maritime and in the north of Gironde, based on points 120 to 123 of the agricultural guidelines, was submitted by the French authorities and approved by the Commission on 17 June 2010 (scheme N 209/10).

The aid project put forward by the Conseil Général of Loir-et-Cher is, itself based on Article 11 of the agricultural exemption regulation relating to adverse weather conditions, since in this department, the violent storm had the character of an adverse climatic event which can be assimilated to the examples given in Article 2(8) of the Regulation. 'weather conditions such as frost, hail, ice, rain or drought which destroy more than 30 % ...'. In the past, the department of Drôme had had the Commission register the schemes XA 302/08 and XA 53/09 in similar circumstances.

A very clear differentiation must be made between the events registered in the above-mentioned areas of the three departments of the Atlantic coast, on the one hand, and in Loir-et-Cher, on the other.

In Vendée, Charente-Maritime and the north of Gironde and only there, the ground was flooded and the soil degraded, causing long-term damage. The extent, the gravity and the specificity of the damage caused to the soil by the storm Xynthia led to the provision of aid under points 120 and following of the agricultural guidelines. Like earthquakes, avalanches and landslides, floods are considered to come under the 'natural disasters', referred to, with 'exceptional occurrences', in Article 107 of the Treaty on the Functioning of the European Union.

The rest of the French territory was not spared by this violent storm. In the department of Loir-et-Cher, the storm also caused considerable damage to the premises of market gardeners, who will incur heavy expenses to replace that equipment.

There are no similarities between the expenditure for which the aid is intended in the notified and approved scheme (N 209/10) and the exempted scheme, nor at the level of the beneficiaries, who are farmers from very different regions. There is therefore no risk of the accumulation of aid between the two schemes.



This aid will be paid exclusively to:

- farms whose size does not exceed that of an SME as defined in Community Law (cf. Annex I to Commission Regulation (EC) No 800/2008 of 6 August 2008, OJ L 214 of 9 August 2008),
- farms that are enterprises active in the primary production of agricultural products,
- and farms that are not enterprises in difficulty within the meaning of the Community guidelines on State aid for the rescue and restructuring of companies in difficulty (OJ C 244 of 1 October 2004).

**Sector(s) concerned:** market garden enterprises (SMEs)

**Name and address of the granting authority:**

Conseil général de Loir-et-Cher  
Service Agriculture-Environnement  
Place de la République  
41020 Blois Cedex  
FRANCE

**Website:**

[http://le-loir-et-cher.fr/jahia/cg41/Accueil/toutes-les-actualites-du-conseil-general/aide\\_exceptionnelle\\_exploitations\\_maraicheres.html](http://le-loir-et-cher.fr/jahia/cg41/Accueil/toutes-les-actualites-du-conseil-general/aide_exceptionnelle_exploitations_maraicheres.html)

**Other information:** —

—

**Aid No:** XA 102/10

**Member State:** Spain

**Region:** Valenciana

**Title of aid scheme or name of company receiving an individual aid:** Ayuda al Centro Integrado Apícola Valenciano.

**Legal basis:** Resolución de\_\_ de\_\_ de 2010, de la Consellera de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se concede una subvención nominativa al Centro Integrado Apícola Valenciano.

**Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company:** EUR 40 000 in 2010.

**Maximum aid intensity:** 100 % of eligible expenditure

**Date of implementation:** From the date on which the identification number of the exemption request is published on the website of the European Commission's Directorate-General for Agriculture and Rural Development.

**Duration of scheme or individual aid award:** During 2010

**Objective of aid:**

To provide the following services to Valencian beekeepers and their organisations:

- Tests, health checks and other methods of detecting diseases in beehives
- Testing and systems to ensure compliance with the marketing standards for honey and other beekeeping products.

The eligible costs covered by the aid are those referred to in the following Articles of Commission Regulation (EC) No 1857/2006 of 15 December 2006 on the application of Articles 87 and 88 of the Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises active in the production of agricultural products and amending Regulation (EC) No 70/2001 (OJ L 358, 16.12.2006, p. 3):

- Article 10, health checks granted in kind by means of the subsidised services
- Article 14(2)(b), implementing systems to ensure authenticity and compliance with marketing standards.

**Sector(s) concerned:** Beekeeping sector: owners of Valencian bee farms and their organisations.

**Name and address of the granting authority:**

Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación  
Amadeo de Saboya, 2  
46010 Valencia  
ESPAÑA

**Website:**

[http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas\\_agrarias/pdf/ciav2010.pdf](http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/ciav2010.pdf)

**Other information:** —

—

**Aid No:** XA 103/10

**Member State:** Spain

**Region:** Cataluña

**Title of aid scheme or name of company receiving an individual aid:** Ayudas en forma de préstamos para el fomento de las inversiones necesarias para el cumplimiento de las normas mínimas de reciente introducción en materia de bienestar animal

**Legal basis:** Proyecto de Orden AAR/xxx/2010, por la que se aprueban las bases reguladoras de la línea de préstamos para fomentar las inversiones necesarias para el cumplimiento de las normas mínimas, de reciente introducción, en materia de bienestar animal, y se convoca la línea correspondiente al año 2010.

**Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company:** EUR 10 million for each year of the aid scheme

**Maximum aid intensity:**

As provided for in Article 4 of Regulation (EC) No 1857/2006, gross aid intensity must not exceed 75 % in less-favoured areas or 60 % elsewhere.

In addition, the maximum amount of aid for any given undertaking over a period of three financial years is EUR 400 000. This may rise to EUR 500 000 if the investment is made in a less-favoured area.

**Date of implementation:** Expected date: 1 June 2010 and, in any event, once the Commission has given the scheme an identification number and published the summary on the internet, in accordance with Article 20 of Commission Regulation (EC) No 1857/2006.

**Duration of scheme or individual aid award:** Until 31 December 2012

**Objective of aid:** The objective is to grant aid to livestock farmers who have to adapt their farms to bring them into conformity with recently introduced legislation, the investments being aimed at improving animal welfare.

**Eligible costs:**

In accordance with point 1(2) of Annex 1 to Order AAR/xxx/2010, investments undertaken in order to comply with recently adopted legislation on the animal welfare aspects of housing and other facilities constitute eligible costs. Eligible investments are listed below:

- (a) Cages equipped for laying hens that have to conform to the provisions of Article 6 of Council Directive 1999/74/EC of 19 July 1999 laying down minimum standards for the protection of laying hens. Compliance will become

compulsory as of 1 January 2012 for farms with laying hens established prior to 1 January 2003.

- (b) Adaptation of areas for pigs or piglets so that they comply with the requirements established in Article 3(2) of Council Directive 2008/120/EC of 18 December 2008 laying down minimum standards for the protection of pigs. Compliance will become compulsory as of 1 January 2013 for pig farms established prior to 1 January 2003.
- (c) Adaptation of the floors in pig farming so that they comply with the requirements established in Article 3(2) of Council Directive 2008/120/EC of 18 December 2008 laying down minimum standards for the protection of pigs. Compliance will become compulsory as of 1 January 2013 for pig farms established prior to 1 January 2003.
- (d) Other investments required on livestock farms to bring them into compliance with recently introduced legislation on animal welfare.

**Beneficiaries:** Natural or legal persons who are owners or holders of farms in Cataluña and are engaged in the primary production of agricultural products in any agricultural sector may apply for this aid, provided they meet the requirement of being a small or medium-sized enterprise.

**Form of aid:** Interest subsidy

**Sector(s) concerned:** NACE Code A.01: Crop and animal production, hunting and related service activities

**Name and address of the granting authority:**

Departamento de Agricultura, Alimentación y Acción Rural  
Gran Vía de les Corts Catalanes, 612-614  
08007 Barcelona  
ESPAÑA

**Website:**

[http://www20.gencat.cat/docs/DAR/DE\\_Departament/DE03\\_Normativa/DE03\\_04\\_Ajuts\\_estat/2010/Documents/Fitxers\\_estatics/inversions\\_benestar\\_animal.pdf](http://www20.gencat.cat/docs/DAR/DE_Departament/DE03_Normativa/DE03_04_Ajuts_estat/2010/Documents/Fitxers_estatics/inversions_benestar_animal.pdf)

**Other information:** —

---



## 2010 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 100 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual CD-ROM	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 770 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly CD-ROM (cumulative)	22 official EU languages	EUR 400 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, CD-ROM, two editions per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 300 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual CD-ROM.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

CD-Rom formats will be replaced by DVD formats during 2010.

### Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our commercial distributors. The list of commercial distributors is available at:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_en.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.**

**For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>**



Publications Office of the European Union  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

EN